Rom

Chapter 9

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1	Ἀλήθειαν	λέγω	ἐν	Χριστῷ.	οὐ	ψεύδομαι,		
	உண்மையை	சொல்கிறேன்	-இல்	கிறிஸ்துவில்	அல்ல	பொய்சொல்கிறேன்		
	G0225	G3004	G1722	G5547	G3756	G5574		
	συμμαρτυρούσης	μοι	τῆς	συνειδήσεώς	μου,	ἐν	Πνεύματι	Ἁγίῳ,
	சாட்சிகொடுக்கிற	எனக்கு	–	மனசாட்சியின்	என்னுடைய	-இல்	ஆவியில்	பரிசுத்த
	G4828	G1473	G3588	G4893	G1473	G1722	G4151	G0040

> எனக்கு அதிக துக்கமும் இடைவிடாத மனவேதனையும் உண்டாயிருக்கிறது;

2	ὅτι	λύπη	μοί	ἐστιν	μεγάλη,	καὶ	ἀδιάλειπτος	ὀδύνη	τῇ
	என்று	துக்கம்	எனக்கு	இருக்கிறது	பெரிய	மற்றும்	இடையறாத	வேதனை	–
	G3754	G3077	G1473	G1510	G3173	G2532	G0088	G3601	G3588
	καρδίᾳ	μου,							
	இருதயத்தில்	என்னுடைய							
	G2588	G1473							

> நான் சொல்லுகிறது பொய்யல்ல, கிறிஸ்துவிற்குள் உண்மையைச் சொல்லுகிறேன் என்று பரிசுத்த ஆவியானவருக்குள் என் மனச்சாட்சியும் எனக்குச் சாட்சியாக இருக்கிறது.

3	ηὐχόμην	γὰρ	ἀνάθεμα	εἶναι	αὐτὸς,	ἐγὼ	ἀπὸ	τοῦ
	விரும்பினேன்	ஏனெனில்	சபிக்கப்பட்டவனாக	இருக்க	தானே	நான்	-இலிருந்து	–
	G2172	G1063	G0331	G1510	G0846	G1473	G0575	G3588
	Χριστοῦ	ὑπὲρ	τῶν	ἀδελφῶν	μου,	τῶν	συγγενῶν	
	கிறிஸ்துவின்	-க்காக	–	சகோதரர்களின்	என்னுடைய	–	உறவினர்களின்	
	G5547	G5228	G3588	G0080	G1473	G3588	G4773	
	μου,	κατὰ	σάρκα;					
	என்னுடைய	-படி	மாம்சத்தின்					
	G1473	G2596	G4561					

> சரீரத்தின்படி என் இனத்தைச் சேர்ந்த என் சகோதரர்களுக்குப் பதிலாக நானே கிறிஸ்துவைவிட்டுச் சபிக்கப்பட்டவனாகவேண்டுமென்று விரும்புவேனே.

4	οἵτινές	εἰσιν	Ἰσραηλῖται,	ὧν	ἡ	υἱοθεσία,	καὶ	ἡ
	யாரெனில்	ஆகிறார்கள்	இஸ்ரவேலர்	யாருடைய	–	புத்திரசுவீகாரம்	மற்றும்	–
	G3748	G1510	G2475	G3739	G3588	G5206	G2532	G3588
	δόξα,	καὶ	αἱ	διαθῆκαι,	καὶ	ἡ	νομοθεσία,	
	மகிமை	மற்றும்	–	உடன்படிக்கைகள்	மற்றும்	–	நியாயப்பிரமாணம்-கொடுப்பது	
	G1391	G2532	G3588	G1242	G2532	G3588	G3548	
	καὶ	ἡ	λατρεία,	καὶ	αἱ	ἐπαγγελίαι;		
	மற்றும்	–	ஆராதனை	மற்றும்	–	வாக்குத்தத்தங்கள்		
	G2532	G3588	G2999	G2532	G3588	G1860		

> அவர்கள் இஸ்ரவேலர்களே; புத்திரசுவிகாரமும், மகிமையும், உடன்படிக்கைகளும், நியாயப்பிரமாணமும், தேவ ஆராதனையும், வாக்குத்தத்தங்களும் அவர்களுடையவைகளே;

5

ὧν	οἱ	πατέρες;	καὶ	ἐξ	ὧν	ὁ	Χριστὸς,	τὸ
யாருடைய	–	பிதாக்கள்	மற்றும்	-இலிருந்து	யாரிலிருந்து	–	கிறிஸ்து	–
G3739	G3588	G3962	G2532	G1537	G3739	G3588	G5547	G3588

κατὰ	σάρκα,	ὁ	ὢν	ἐπὶ	πάντων	Θεὸς,
-படி	மாம்சத்தின்	–	இருக்கிறவர்	-மேல்	எல்லாவற்றின்	தேவன்
G2596	G4561	G3588	G1510	G1909	G3956	G2316

εὐλογητὸς	εἰς	τοὺς	αἰῶνας!	ἀμήν.
ஸ்தோத்திரிக்கப்பட்டவர்	-க்கு	–	என்றென்றும்	ஆமென்
G2128	G1519	G3588	G0165	G0281

> முற்பிதாக்கள் அவர்களுடையவர்களே; சரீரத்தின்படி கிறிஸ்துவும் அவர்களில் பிறந்தாரே, இவர் என்றென்றைக்கும் ஸ்தோத்திரிக்கப்பட்ட எல்லாவற்றிற்கும் மேலான தேவன். ஆமென்.

6

Οὐχ	οἷον	δὲ,	ὅτι	ἐκπέπτωκεν	ὁ	λόγος	τοῦ
அல்ல	அவ்வாறு	ஆனால்	என்று	விழுந்துபோயிற்று	–	வார்த்தை	–
G3756	G3634	G1161	G3754	G1601	G3588	G3056	G3588

Θεοῦ.	οὐ	γὰρ	πάντες	οἱ	ἐξ	Ἰσραήλ,	οὗτοι
தேவனுடைய	அல்ல	ஏனெனில்	எல்லாரும்	–	-இலிருந்து	இஸ்ரவேலின்	அவர்கள்
G2316	G3756	G1063	G3956	G3588	G1537	G2474	G3778

Ἰσραήλ.
இஸ்ரவேல்
G2474

> தேவவசனம் நிறைவேறாமல்போனது என்று சொல்லக்கூடாது; ஏனென்றால், இஸ்ரவேல் வம்சத்தார் எல்லோரும் இஸ்ரவேலர் இல்லையே.

7

οὐδ’	ὅτι	εἰσὶν	σπέρμα	Ἀβραάμ.	πάντες	τέκνα;	ἀλλ’,
அல்ல	என்று	ஆகிறார்கள்	வித்து	ஆபிரகாமின்	எல்லாரும்	பிள்ளைகள்	ஆனால்
G3761	G3754	G1510	G4690	G0011	G3956	G5043	G0235

Ἐν	Ἰσαὰκ	κληθήσεταί	σοι	σπέρμα.
-இல்	ஈசாக்கில்	அழைக்கப்படும்	உனக்கு	வித்து
G1722	G2464	G2564	G4771	G4690

> அவர்கள் ஆபிரகாமின் வம்சத்தினராக இருந்தாலும் அனைவரும் பிள்ளைகள் அல்லவே; “ஈசாக்கினிடம் உன் வம்சம் விளங்கும்” என்று சொல்லியிருக்கிறதே.

8

τοῦτ’	ἔστιν,	οὐ	τὰ	τέκνα	τῆς	σαρκὸς,	ταῦτα
அதாவது	இருக்கிறது	அல்ல	–	பிள்ளைகள்	–	மாம்சத்தின்	இவை
G3778	G1510	G3756	G3588	G5043	G3588	G4561	G3778

τέκνα	τοῦ	Θεοῦ;	ἀλλὰ	τὰ	τέκνα	τῆς	ἐπαγγελίας
பிள்ளைகள்	–	தேவனுடைய	ஆனால்	–	பிள்ளைகள்	–	வாக்குத்தத்தத்தின்
G5043	G3588	G2316	G0235	G3588	G5043	G3588	G1860

λογίζεται	εἰς	σπέρμα.
எண்ணப்படுகிறது	-க்காக	வித்தாக
G3049	G1519	G4690

> அது எப்படியென்றால், சரீரத்தின்படி பிள்ளைகள் ஆனவர்கள் தேவனுடைய பிள்ளைகள் அல்லவே, வாக்குத்தத்தத்தின்படி பிள்ளைகள் ஆனவர்களே அந்த வம்சம் என்று எண்ணப்படுகிறார்கள்.

9

ἐπαγγελίας	γὰρ,	ὁ	λόγος	οὗτος:	Κατὰ	τὸν	καιρὸν
வாக்குத்தத்தத்தின்	ஏனெனில்	–	வார்த்தை	இதுவாகும்	-படி	–	காலத்தில்
G1860	G1063	G3588	G3056	G3778	G2596	G3588	G2540

τοῦτον,	ἐλεύσομαι,	καὶ	ἔσται	τῇ	Σάρρᾳ	υἱός.
இந்த	வருவேன்	மற்றும்	இருக்கும்	–	சாராளுக்கு	குமாரன்
G3778	G2064	G2532	G1510	G3588	G4564	G5207

> அந்த வாக்குத்தத்தமான வார்த்தையாவது: குறித்த காலத்திலே வருவேன், அப்பொழுது சாராள் ஒரு மகனைப் பெறுவாள் என்பதே.

10

οὐ	μόνον	δέ,	ἀλλὰ	καὶ	Ῥεβέκκα,	ἐξ	ἑνὸς
அல்ல	மட்டும்	ஆனால்	ஆனால்	மற்றும்	ரெபேக்காள்	-இலிருந்து	ஒருவனிடமிருந்து
G3756	G3440	G1161	G0235	G2532	G4479	G1537	G1520

κοίτην,	ἔχουσα	Ἰσαὰκ	τοῦ	πατρὸς	ἡμῶν,
கர்ப்பம்	கொண்டிருக்கிற	ஈசாக்கு	–	பிதாவின்	நம்முடைய
G2845	G2192	G2464	G3588	G3962	G1473

> இதுமட்டுமல்லாமல், நம்முடைய முற்பிதாவாகிய ஈசாக்கு என்னும் ஒருவனாலே ரெபெக்காள் கர்ப்பவதியானபோது,

11

μήπω	γὰρ	γεννηθέντων,	μηδὲ	πραξάντων	τι	ἀγαθὸν
இன்னும்-பிறக்காத	ஏனெனில்	பிறந்திராமல்	அல்ல	செய்திராமல்	ஏதாவது	நல்லது
G3380	G1063	G1080	G3366	G4238	G5100	G0018

ἢ	φαῦλον,	ἵνα	ἡ,	κατ’	ἐκλογὴν,	πρόθεσις	τοῦ
அல்லது	கெட்டது	-பொருட்டு	–	-படி	தெரிந்துகொள்ளுதலின்	நோக்கம்	–
G2228	G5337	G2443	G3588	G2596	G1589	G4286	G3588

Θεοῦ	μένῃ,
தேவனுடைய	நிலைக்கும்படி
G2316	G3306

> குழந்தைகள் இன்னும் பிறக்காமலும், நன்மை தீமை ஒன்றும் செய்யாமல் இருக்கும்போது, தேவனுடைய தெரிந்துகொள்ளுதலின்படி இருக்கிற அவருடைய தீர்மானம், செயல்களினாலே நிலைநிற்காமல் அழைக்கிறவராலே நிலைநிற்கும்படி,

12

οὐκ	ἐξ	ἔργων,	ἀλλ’	ἐκ	τοῦ	καλοῦντος,
அல்ல	-இலிருந்து	கிரியைகளின்	ஆனால்	-இலிருந்து	–	அழைக்கிறவரின்
G3756	G1537	G2041	G0235	G1537	G3588	G2564

ἐρρέθη	αὐτῇ	ὅτι,	Ὁ	μείζων	δουλεύσει	τῷ
சொல்லப்பட்டது	அவளுக்கு	என்று	–	மூத்தவன்	ஊழியம்செய்வான்	–
G2046	G0846	G3754	G3588	G3173	G1398	G3588

ἐλάσσονι.
இளையவனுக்கு
G1640

> மூத்தவன், இளையவனுக்கு ஊழியம் செய்வான் என்று அவளுக்கு சொல்லப்பட்டது.

13

καθὼς	γέγραπται,	Τὸν	Ἰακὼβ	ἠγάπησα,	τὸν	δὲ
எழுதியிருக்கிறபடி	எழுதப்பட்டிருக்கிறது	–	யாக்கோபை	நேசித்தேன்	–	ஆனால்
G2531	G1125	G3588	G2384	G0025	G3588	G1161

Ἠσαῦ	ἐμίσησα.
ஏசாவை	வெறுத்தேன்
G2269	G3404

> அப்படியே, யாக்கோபை நேசித்து, ஏசாவை வெறுத்தேன் என்றும் எழுதியிருக்கிறது.

14 Τί οὖν ἐροῦμεν? μὴ ἀδικία παρὰ τῷ
என்ன அப்படியானால் சொல்வோம் ஒருபோதும் அநீதி -இடத்தில் –
G5101 G3767 G2046 G3361 G0093 G3844 G3588

θεῷ? μὴ γένοιτο!
தேவனிடத்தில் ஒருபோதும் ஆகாதே
G2316 G3361 G1096

> ஆகவே, நாம் என்னசொல்லுவோம்? தேவனிடத்திலே அநீதி உண்டென்று சொல்லலாமா? சொல்லக்கூடாதே.

15 τῷ Μωϋσεῖ γὰρ λέγει, Ἐλεήσω ὃν ἂν
– மோசேயிடம் ஏனெனில் சொல்கிறார் இரக்கம்காட்டுவேன் யாருக்கு –
G3588 G3475 G1063 G3004 G1653 G3739 G0302

ἐλεῶ, καὶ οἰκτιρήσω ὃν ἂν οἰκτίρω.
இரக்கம்காட்டுகிறேனோ மற்றும் பரிதாபப்படுவேன் யாருக்கு – பரிதாபப்படுகிறேனோ
G1653 G2532 G3627 G3739 G0302 G3627

> அவர் மோசேயைப் பார்த்து: எவன்மேல் இரக்கமாக இருக்க விருப்பமாக இருப்பேனோ அவன்மேல் இரக்கமாக இருப்பேன், எவன்மேல் உருக்கமாக இருக்க விருப்பமாக இருப்பேனோ அவன்மேல் உருக்கமாக இருப்பேன் என்றார்.

16 ἄρα οὖν, οὐ τοῦ θέλοντος, οὐδὲ τοῦ
ஆகையால் அப்படியானால் அல்ல – விரும்புகிறவனின் அல்ல –
G0686 G3767 G3756 G3588 G2309 G3761 G3588

τρέχοντος, ἀλλὰ τοῦ ἐλεῶντος Θεοῦ.
ஓடுகிறவனின் ஆனால் – இரக்கம்காட்டுகிற தேவனுடைய
G5143 G0235 G3588 G1653 G2316

> ஆகவே, விரும்புகிறவனாலும் இல்லை, ஓடுகிறவனாலும் இல்லை, இரங்குகிற தேவனாலே ஆகும்.

17 λέγει γὰρ ἡ γραφὴ τῷ Φαραὼ, ὅτι Εἰς αὐτὸ
சொல்கிறது ஏனெனில் – வேதம் – பார்வோனிடம் என்று -க்காக தானே
G3004 G1063 G3588 G1124 G3588 G5328 G3754 G1519 G0846

τοῦτο ἐξήγειρά σε, ὅπως ἐνδείξωμαι ἐν σοὶ τὴν
இந்த எழுப்பினேன் உன்னை -பொருட்டு காண்பிக்கும்படி -இல் உன்னில் –
G3778 G1825 G4771 G3704 G1731 G1722 G4771 G3588

δύναμίν μου, καὶ ὅπως διαγγελῇ τὸ ὄνομά
வல்லமையை என்னுடைய மற்றும் -பொருட்டு அறிவிக்கப்படும்படி – நாமத்தை
G1411 G1473 G2532 G3704 G1229 G3588 G3686

μου, ἐν πάσῃ τῇ γῇ.
என்னுடைய -இல் முழு – பூமியிலும்
G1473 G1722 G3956 G3588 G1093

> மேலும் என்னுடைய வல்லமையை உன்னிடம் காண்பிப்பதற்காகவும், என்னுடைய பெயர் பூமியில் எங்கும் பிரசித்தமடைவதற்காகவும், உன்னை நிலைநிறுத்தினேன் என்று பார்வோனோடு சொன்னதாக வேதத்தில் சொல்லியிருக்கிறது.

18 ἄρα οὖν ὃν θέλει, ἐλεεῖ, ὃν
ஆகையால் அப்படியானால் யாருக்கு விரும்புகிறாரோ இரக்கம்காட்டுகிறார் யாரை
G0686 G3767 G3739 G2309 G1653 G3739

δὲ θέλει, σκληρύνει.
ஆனால் விரும்புகிறாரோ கடினப்படுத்துகிறார்
G1161 G2309 G4645

> எனவே, எவன்மேல் இரக்கமாக இருக்க விருப்பமாக இருக்கிறாரோ அவன்மேல் இரக்கமாக இருக்கிறார், எவனைக் கடினப்படுத்த விருப்பமாக இருக்கிறாரோ அவனைக் கடினப்படுத்துகிறார்.

19

Ἐρεῖς	μοι	οὖν,	Τί	‹οὖν›	ἔτι
சொல்வாய்	எனக்கு	அப்படியானால்	ஏன்	‹அப்படியானால்›	இன்னும்
G2046	G1473	G3767	G5101	G3767	G2089

μέμφεται?	τῷ	γὰρ	βουλήματι	αὐτοῦ,	τίς	ἀνθέστηκεν?
குற்றம்சாட்டுகிறார்	–	ஏனெனில்	சித்தத்துக்கு	அவருடைய	யார்	எதிர்த்துநிற்கிறான்
G3201	G3588	G1063	G1013	G0846	G5101	G0436

> அப்படியானால், அவர் இன்னும் ஏன் குற்றம் கண்டுபிடிக்கிறார்? அவருடைய விருப்பத்திற்கு எதிர்த்து நிற்பவன் யார்? என்று என்னோடு சொல்லுவாய்.

20

ὦ	ἄνθρωπε,	μενοῦνγε,	σὺ	τίς	εἶ	ὁ	ἀνταποκρινόμενος
ஓ	மனிதனே	உண்மையில்	நீ	யார்	இருக்கிறாய்	–	எதிர்வாதம்பேசுகிற
G5599	G0444	G3304	G4771	G5101	G1510	G3588	G0470

τῷ	Θεῷ?	μὴ	ἐρεῖ	τὸ	πλάσμα,	τῷ	πλάσαντι,	Τί
–	தேவனுக்கு	ஒருபோதும்	சொல்லும்	–	படைப்பு	–	படைத்தவனிடம்	ஏன்
G3588	G2316	G3361	G2046	G3588	G4110	G3588	G4111	G5101

με	ἐποίησας	οὕτως?
என்னை	உண்டாக்கினாய்	இவ்வாறு
G1473	G4160	G3779

> அப்படியானால், மனிதனே, தேவனோடு எதிர்த்து வாக்குவாதம் செய்கிற நீ யார்? உருவாக்கப்பட்ட பொருள் உருவாக்கினவனைப் பார்த்து: நீ என்னை ஏன் இப்படி உருவாக்கினாய் என்று சொல்லலாமா?

21

ἢ	οὐκ	ἔχει	ἐξουσίαν	ὁ	κεραμεὺς	τοῦ
அல்லது	அல்ல	கொண்டிருக்கிறான்	அதிகாரத்தை	–	குயவன்	–
G2228	G3756	G2192	G1849	G3588	G2763	G3588

πηλοῦ,	ἐκ	τοῦ	αὐτοῦ	φυράματος	ποιῆσαι	ὃ
களிமண்ணின்	-இலிருந்து	–	அதே	பிசைந்ததிலிருந்து	உண்டாக்க	ஒன்றை
G4081	G1537	G3588	G0846	G5445	G4160	G3739

μὲν	εἰς	τιμὴν	σκεῦος,	ὃ	δὲ	εἰς	ἀτιμίαν?
உண்மையில்	-க்காக	கனமான	பாத்திரமாக	ஒன்றை	ஆனால்	-க்காக	கனவீன
G3303	G1519	G5092	G4632	G3739	G1161	G1519	G0819

> மிதிக்கப்பட்ட ஒரே களிமண்ணினாலே குயவன் ஒரு பாத்திரத்தைக் கனமான காரியத்திற்காகவும், ஒரு பாத்திரத்தைக் கனவீனமான காரியத்திற்காகவும் செய்கிறதற்கு மண்ணின்மேல் அவனுக்கு அதிகாரம் இல்லையோ?

22

εἰ	δὲ	θέλων	ὁ	Θεὸς	ἐνδείξασθαι	τὴν	ὀργὴν,	καὶ
ஆனால்	ஆனால்	விரும்பி	–	தேவன்	காண்பிக்க	–	கோபத்தை	மற்றும்
G1487	G1161	G2309	G3588	G2316	G1731	G3588	G3709	G2532

γνωρίσαι	τὸ	δυνατὸν	αὐτοῦ,	ἤνεγκεν	ἐν	πολλῇ
அறிவிக்க	–	வல்லமையை	அவருடைய	பொறுத்துக்கொண்டார்	-இல்	மிகுந்த
G1107	G3588	G1415	G0846	G5342	G1722	G4183

μακροθυμίᾳ,	σκεύη	ὀργῆς,	κατηρτισμένα	εἰς	ἀπώλειαν;
நீடியபொறுமையில்	பாத்திரங்களை	கோபத்தின்	ஆயத்தமாக்கப்பட்ட	-க்காக	அழிவுக்கு
G3115	G4632	G3709	G2675	G1519	G0684

> தேவன் தமது கோபத்தைக் காண்பிக்கவும், தமது வல்லமையைத் தெரிவிக்கவும்,

23

καὶ	ἵνα	γνωρίσῃ	τὸν	πλοῦτον	τῆς	δόξης	αὐτοῦ,
மற்றும்	-பொருட்டு	அறிவிக்கும்படி	-	செல்வத்தை	-	மகிமையின்	அவருடைய
G2532	G2443	G1107	G3588	G4149	G3588	G1391	G0846

ἐπὶ	σκεύη	ἐλέους,	ἃ	προητοίμασεν	εἰς
-மேல்	பாத்திரங்களுக்கு	இரக்கத்தின்	யாவை	முன்னதாக-ஆயத்தப்படுத்தினார்	-க்காக
G1909	G4632	G1656	G3739	G4282	G1519

δόξαν,
மகிமைக்கு
G1391

> தாம் மகிமைக்காக ஆயத்தம்பண்ணின கிருபா பாத்திரங்கள்மேல் தம்முடைய மகிமையின் செல்வத்தைத் தெரியப்படுத்தவும் விருப்பமாக, அழிவிற்கு ஆயத்தம்பண்ணப்பட்ட கோபத்தின் தண்டனையின் பாத்திரங்கள்மேல் மிகவும் நீடிய சாந்தத்தோடு பொறுமையாக இருந்தால் உனக்கு என்ன?

24

οὓς	καὶ	ἐκάλεσεν,	ἡμᾶς	οὐ	μόνον	ἐξ	Ἰουδαίων,
யாரை	மற்றும்	அழைத்தார்	நம்மை	அல்ல	மட்டும்	-இலிருந்து	யூதர்களிலிருந்து
G3739	G2532	G2564	G1473	G3756	G3440	G1537	G2453

ἀλλὰ	καὶ	ἐξ	ἐθνῶν?
ஆனால்	மற்றும்	-இலிருந்து	புறஜாதிகளிலிருந்தும்
G0235	G2532	G1537	G1484

> அவர் யூதர்களிலிருந்து மட்டுமல்ல, யூதரல்லாத மக்களிடமிருந்து நம்மை அழைத்திருக்கிறாரே.

25

ὡς	καὶ	ἐν	τῷ	Ὡσηὲ	λέγει,	Καλέσω	τὸν	οὐ
-போல	மற்றும்	-இல்	-	ஓசியாவில்	சொல்கிறார்	அழைப்பேன்	-	அல்ல
G5613	G2532	G1722	G3588	G5617	G3004	G2564	G3588	G3756

λαόν	μου,	λαόν	μου;	καὶ	τὴν	οὐκ	ἠγαπημένην,
ஜனத்தை	என்னுடைய	ஜனமாக	என்னுடைய	மற்றும்	-	அல்ல	நேசிக்கப்பட்டவளை
G2992	G1473	G2992	G1473	G2532	G3588	G3756	G0025

ἠγαπημένην.
நேசிக்கப்பட்டவளாக
G0025

> அந்தப்படி: “எனக்கு மக்களாக இல்லாதவர்களை என்னுடைய மக்கள் என்றும், நேசிக்கப்படாமல் இருந்தவளை நேசிக்கப்பட்டவள் என்றும் சொல்லி அழைப்பேன்.

26

καὶ	ἔσται,	ἐν	τῷ	τόπῳ	οὗ	ἐρρέθη	αὐτοῖς,	Οὐ
மற்றும்	இருக்கும்	-இல்	-	இடத்தில்	எங்கே	சொல்லப்பட்டது	அவர்களுக்கு	அல்ல
G2532	G1510	G1722	G3588	G5117	G3739	G2046	G0846	G3756

λαός	μου	ὑμεῖς,	ἐκεῖ	κληθήσονται	υἱοὶ	Θεοῦ
ஜனம்	என்னுடைய	நீங்கள்	அங்கே	அழைக்கப்படுவார்கள்	புத்திரர்	தேவனுடைய
G2992	G1473	G4771	G1563	G2564	G5207	G2316

ζῶντος.
உயிருள்ள
G2198

> நீங்கள் என்னுடைய மக்கள் இல்லை என்று அவர்களுக்குச் சொல்லப்பட்ட இடத்திலே அவர்கள் ஜீவனுள்ள தேவனுடைய பிள்ளைகள் எனப்படுவார்கள்” என்று ஓசியாவின் தீர்க்கதரிசனத்தில் சொல்லியிருக்கிறது.

27

Ἠσαΐας	δὲ	κράζει	ὑπὲρ	τοῦ	Ἰσραήλ,	Ἐὰν	ᾖ
ஏசாயா	ஆனால்	கூப்பிடுகிறான்	-குறித்து	–	இஸ்ரவேலின்	ஆனால்	இருந்தாலும்
G2268	G1161	G2896	G5228	G3588	G2474	G1437	G1510

ὁ	ἀριθμὸς	τῶν	υἱῶν	Ἰσραὴλ,	ὡς	ἡ	ἄμμος	τῆς
–	எண்ணிக்கை	–	புத்திரர்களின்	இஸ்ரவேலின்	-போல	–	மணல்	–
G3588	G0706	G3588	G5207	G2474	G5613	G3588	G0285	G3588

θαλάσσης,	τὸ	ὑπόλειμμα	σωθήσεται.
கடலின்	–	மீதியானவர்கள்	இரட்சிக்கப்படுவார்கள்
G2281	G3588	G5275	G4982

> அல்லாமலும் இஸ்ரவேல் மக்களுடைய எண்ணிக்கை கடற்கரை மணலைப்போல இருந்தாலும், மீதியாக இருப்பவர்கள்மட்டும் இரட்சிக்கப்படுவார்கள் என்றும்;

28

λόγον	γὰρ,	συντελῶν	καὶ	συντέμνων,	ποιήσει	Κύριος	ἐπὶ
வார்த்தையை	ஏனெனில்	முடிக்கிற	மற்றும்	சுருக்குகிற	செய்வார்	ஆண்டவர்	-மேல்
G3056	G1063	G4931	G2532	G4932	G4160	G2962	G1909

τῆς	γῆς.
–	பூமியில்
G3588	G1093

> அவர் நீதியோடு சீக்கிரமாகத் தம்முடைய காரியத்தை நிறைவேற்றுவார்; கர்த்தர் பூமியிலே சீக்கிரமாகவே காரியத்தை நிறைவேற்றி முடிப்பார்" என்றும், ஏசாயா இஸ்ரவேலரைக்குறித்துச் சொல்லுகிறான்.

29

καὶ	καθὼς	προείρηκεν	Ἠσαΐας,	Εἰ	μὴ
மற்றும்	எழுதியிருக்கிறபடி	முன்னறிவித்தார்	ஏசாயா	இல்லையென்றால்	அல்ல
G2532	G2531	G4302	G2268	G1487	G3361

Κύριος	Σαβαὼθ	ἐγκατέλιπεν	ἡμῖν	σπέρμα,	ὡς
ஆண்டவர்	சேனைகளின்	விட்டுவைத்திருக்காவிட்டால்	நமக்கு	வித்தை	-போல
G2962	G4519	G1459	G1473	G4690	G5613

Σόδομα	ἂν	ἐγενήθημεν,	καὶ	ὡς	Γόμορρα	ἂν
சோதோமைப்போல	–	ஆயிருப்போம்	மற்றும்	-போல	கொமோராவைப்போல	–
G4670	G0302	G1096	G2532	G5613	G1116	G0302

ὡμοιώθημεν.
ஒத்திருப்போம்
G3666

> அல்லாமலும் ஏசாயா முன்பே சொன்னபடி: "சேனைகளின் கர்த்தர் நமக்குள்ளே ஒரு வம்சத்தைக்கூட மீதியாக வைக்காமல் இருந்தாரானால் நாம் சோதோமைப்போலாகி கொமோராவைப்போல இருந்திருப்போம்."

30

Τί	οὖν	ἐροῦμεν?	ὅτι	ἔθνη	τὰ	μὴ	διώκοντα
என்ன	அப்படியானால்	சொல்வோம்	என்று	புறஜாதிகள்	–	அல்ல	தொடர்கிற
G5101	G3767	G2046	G3754	G1484	G3588	G3361	G1377

δικαιοσύνην,	κατέλαβεν	δικαιοσύνην,	δικαιοσύνην	δὲ	τὴν	ἐκ
நீதியை	அடைந்தன	நீதியை	நீதி	ஆனால்	–	-இலிருந்து
G1343	G2638	G1343	G1343	G1161	G3588	G1537

πίστεως;
விசுவாசத்தின்
G4102

> இப்படியிருக்க நாம் என்னசொல்லுவோம்? நீதியைத் தேடாத யூதரல்லாத மக்கள் நீதியை அடைந்தார்கள்; அது விசுவாசத்தினால் உண்டாகும் நீதியே.

31 Ἰσραὴλ δὲ, διώκων νόμον δικαιοσύνης, εἰς
இஸ்ரவேல் ஆனால் தொடர்கிற நியாயப்பிரமாணத்தை நீதியின் -க்கு
G2474 G1161 G1377 G3551 G1343 G1519

νόμον οὐκ ἔφθασεν.
நியாயப்பிரமாணத்தை அல்ல அடையவில்லை
G3551 G3756 G5348

> நீதிப்பிரமாணத்தைத் தேடின இஸ்ரவேலரோ நீதிப்பிரமாணத்தை அடையவில்லை.

32 διὰ τί? ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως, ἀλλ’ ὡς
ஏன் ஏன் ஏனெனில் அல்ல -இலிருந்து விசுவாசத்தின் ஆனால் -போல
G1223 G5101 G3754 G3756 G1537 G4102 G0235 G5613

ἐξ ἔργων. προσέκοψαν τῷ λίθῳ τοῦ προσκόμματος,
-இலிருந்து கிரியைகளின் இடறினார்கள் – கல்லில் – இடறலின்
G1537 G2041 G4350 G3588 G3037 G3588 G4348

> ஏனென்றால், அவர்கள் விசுவாசத்தினாலே அதைத் தேடாமல், நியாயப்பிரமாணத்தின்
> செயல்களினாலே தேடினதினால் அதை அடையவில்லை; இடறுதற்கான கல்லில் இடறினார்கள்.

33 καθὼς γέγραπται, Ἰδοὺ τίθημι ἐν Σιὼν λίθον
எழுதியிருக்கிறபடி எழுதப்பட்டிருக்கிறது இதோ வைக்கிறேன் -இல் சீயோனில் கல்லை
G2531 G1125 G3708 G5087 G1722 G4622 G3037

προσκόμματος, καὶ πέτραν σκανδάλου; καὶ ὁ πιστεύων ἐπ’
இடறலின் மற்றும் பாறையை தடையின் மற்றும் – விசுவாசிக்கிற -மேல்
G4348 G2532 G4073 G4625 G2532 G3588 G4100 G1909

αὐτῷ, οὐ καταισχυνθήσεται.
அவர்மேல் அல்ல வெட்கப்படுத்தப்படமாட்டான்
G0846 G3756 G2617

> “இதோ, இடறுதற்கான கல்லையும், தவறுகிறதற்கான கன்மலையையும், சீயோனில் வைக்கிறேன்;
> அவரிடம் விசுவாசமாக இருப்பவன் எவனோ அவன் வெட்கப்படுவதில்லை” என்று எழுதியிருக்கிறபடி
> நடந்தது.